

**RÈGLEMENT D'EMPRUNT E-2151-21  
D'UN MONTANT DE 1 130 000 \$  
VISANT L'ACQUISITION ET L'INSTALLATION DE COMPTEURS D'EAU POUR LE SECTEUR  
RÉSIDENTIEL ET LES SECTEURS NON RÉSIDENTIELS (ICI),  
SUR L'ENSEMBLE DU TERRITOIRE, À LA VALEUR, SUR 20 ANS**

**ATTENDU QU'**aux fins de la résolution 2021-06-338, l'avis de motion du présent règlement a été dûment donné par monsieur le maire Pierre-Paul Routhier lors de la séance ordinaire du conseil tenue le 14 juin 2021 et que le projet de règlement a été déposé à cette même séance;

**POUR CES MOTIFS, LE CONSEIL DÉCRÈTE CE QUI SUIT :**

**PRÉAMBULE**

Article 1

Le préambule fait partie intégrante du présent règlement.

**OBJET**

Article 2

Le conseil est autorisé à procéder à l'acquisition et l'installation de compteurs d'eau pour le secteur résidentiel et les secteurs non résidentiels (ici) selon le devis préparé par monsieur Philippe Marin, chef de la Division hygiène du milieu en date du 1<sup>er</sup> juin 2021, incluant les taxes nettes payées, les contingences, les honoraires professionnels et les frais de financement, lequel fait partie intégrante du présent règlement comme annexe « A ».

**DÉPENSES**

Article 3

Le conseil est autorisé à dépenser une somme de 1 130 000 \$ pour les fins du présent règlement.

**EMPRUNT ET TERMES**

Article 4

Afin d'acquitter les dépenses prévues par le présent règlement, le conseil est autorisé à emprunter une somme de 1 130 000 \$ sur une période de 20 ans.

## **FINANCEMENT – TAXATION**

### Article 5

Pour pourvoir à 100 % des dépenses engagées relatives aux intérêts et au remboursement en capital des échéances annuelles de l'emprunt, il est, par le présent règlement, imposé et il sera prélevé, annuellement, durant le terme de l'emprunt, sur tous les immeubles imposables situés sur le territoire de la Ville de Châteauguay, une taxe spéciale à un taux suffisant d'après leur valeur telle qu'elle apparaît au rôle d'évaluation en vigueur chaque année.

## **AFFECTATION**

### Article 6

S'il advient que le montant d'une affectation autorisée par le présent règlement est plus élevé que le montant effectivement dépensé en rapport avec cette affectation, le conseil est autorisé à utiliser cet excédent pour payer toute autre dépense décrétée par le présent règlement et pour laquelle l'affectation s'avérerait insuffisante.

## **APPROPRIATION DE SUBVENTION**

### Article 7

Le conseil affecte à la réduction de l'emprunt décrété par le présent règlement toute contribution ou subvention pouvant lui être versée pour le paiement d'une partie ou de la totalité de la dépense décrétée par le présent règlement.

Le conseil affecte également, au paiement d'une partie ou de la totalité du service de dette, toute subvention payable sur plusieurs années. Le terme de remboursement de l'emprunt correspondant au montant de la subvention sera ajusté automatiquement à la période fixée pour le versement de la subvention.

## **ENTRÉE EN VIGUEUR**

### Article 8

Le maire, ou en son absence le maire suppléant, et le greffier, ou en son absence le greffier adjoint, sont autorisés à signer, pour et au nom de la Ville de Châteauguay, tous les documents nécessaires aux fins de l'exécution des dispositions du présent règlement.

Article 9

Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

Signé à Châteauguay, ce 14 octobre 2021.

**Le maire,**

**Le greffier,**

**Pierre-Paul Routhier**

**George Dolhan, notaire**

---

Avis de motion :	14 juin 2021
Dépôt du projet de règlement :	14 juin 2021
Adoption du règlement :	5 juillet 2021
Tenue de la période de 15 jours de réception de demandes écrites de scrutin référendaire (si applicable) :	21 juillet au 4 août 2021
Approbation par le MAMH :	8 octobre 2021
Entrée en vigueur du règlement :	14 octobre 2021

---

Châteauguay



**DEVIS ESTIMATIF  
PROJET DE RÈGLEMENT D'EMPRUNT**
**TITRE DU PROJET DE RÈGLEMENT :**
 Règlement d'emprunt décrétant l'acquisition  
 et l'installation de compteurs d'eau secteurs - résidentiel & ICI

**N° de projet PTI :** DTP20-003

Description des travaux, acquisitions, dépenses et autres éléments connexes	Détail des montants	Montant estimatif
<b>\$</b>		
1 ANNÉE 2021 -PHASE I- conception		
1.1 travaux préparatoire et sélection des bâtiments résidentiels	100 000	
1.2 rédaction devis technique pour appel d'offre	10 000	
Sous-total		110 000
2 ANNÉE 2022 - PHASE II- réalisation résidentiel		
2.1 assistance pour appel d'offre	5 000	
2.2 suivi & gestion des travaux	60 000	
2.3 livrables-fiches des compteurs	20 000	
2.4 mandat fourniture & installation / 380 compteurs	220 000	
Sous-total		305 000
3 ANNÉE 2023 PHASE III		
3.1 travaux préparatoire et sélection des bâtiments ICI	70 000	
3.2 rédaction devis technique pour appel d'offre	10 000	
3.2 suivi & gestion des travaux	60 000	
3.3 livrables-fiches compteurs	20 000	
3.4 mandat fourniture & installation de 360 compteurs ICI	425 000	
Sous-total		585 000

**Sous-total :** 1 000 000

Frais incidents (maximum 35 %)	Taux	
Taxes nettes payées	5.00 %	50 000
Contingences	5.00 %	50 000
Honoraires professionnels		0
Frais de financement	3.00 %	30 000
Sous-total		130 000

**TOTAL :** 1 130 000
  
 Signature du gestionnaire responsable

 01-juin-21  
 Date

 Philippe Marin chef hygiène du milieu  
 Nom et titre du gestionnaire en caractères d'imprimerie